

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F 90 — 343 (89 — 1842)

31 AOUT 1989. — Arrêté de l'Exécutif fixant la répartition des espaces de publicité commerciale et les ressources en provenant, entre la Radio-Télévision belge de la Communauté française et les stations et sociétés de radiodiffusion s'adressant à l'ensemble du public de la Communauté française et autorisées à insérer de la publicité commerciale. — Erratum

L'article 4, dernier alinéa, de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 31 août 1989 fixant la répartition des espaces de publicité commerciale et les ressources en provenant, entre la Radio-Télévision belge de la Communauté française et les stations et sociétés de radiodiffusion s'adressant à l'ensemble du public de la Communauté française et autorisées à insérer de la publicité commerciale (*Moniteur belge* du 3 octobre 1989, page 16848-16849) doit être lu comme suit :

« Au cas où le produit de la commercialisation de la publicité commerciale n'atteindrait pas les minima fixés, les recettes sont réparties annuellement entre la RTBF et RTL-TVI au prorata du ratio utilisé pour la détermination des minima fixés chaque année. »

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N 90 — 343 (89 — 1842)

31 AUGUSTUS 1989. — Besluit van de Executieve houdende vastlegging van de verdeling der tijdstippen bestemd voor handelspubliciteit en de inkomsten die hieruit voortvloeien tussen de « Radio-Télévision belge de la Communauté française » en de stations en maatschappijen van radio-omroep die zich richten tot de gehele Franse Gemeenschap en die gemachtigd zijn handelspubliciteit op te nemen. — Erratum

De Franse tekst van artikel 4, laatste lid, van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 31 augustus 1989 houdende vastlegging van de verdeling der tijdstippen bestemd voor handelspubliciteit en de inkomsten die hieruit voortvloeien tussen de « Radio-Télévision belge de la Communauté française » en de stations en maatschappijen van radio-omroep die zich richten tot de gehele Franse Gemeenschap en die gemachtigd zijn handelspubliciteit op te nemen (*Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 1989, bladzijden 16848-16849) moet worden gelezen als volgt :

« Au cas où le produit de la commercialisation de la publicité commerciale n'atteindrait pas les minima fixés, les recettes sont réparties annuellement entre la RTBF et RTL-TVI au prorata du ratio utilisé pour la détermination des minima fixés chaque année. »

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D 90 — 344

20. DEZEMBER 1989. — Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Ausführung, für das Schuljahr 1988-1989, des Königlichen Erlasses Nr 413 vom 29. April 1986 bezüglich der Bestimmungen über die Funktionsmittel der staatlichen Unterrichtswesens und über die dem subventionierten Unterrichtswesen gewährten Funktionssubventionen

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, abgeändert durch den Königlichen Erlaß Nr 413 vom 29. April 1986 insbesondere Artikel 34;

Aufgrund des Königlichen Erlasses No 413 vom 29. April 1986 bezüglich der Bestimmungen über die Funktionsmittel des staatlichen Unterrichtswesens und über die dem subventionierten Unterrichtswesen gewährten Funktionssubventionen, insbesondere Artikel 4;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 3. Dezember 1986 zur Regelung der Unterzeichnung der Erlasse der Exekutive;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 30. August 1989 zur Verteilung der Zuständigkeiten unter die Gemeinschaftsminister;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Besetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Anbetracht der Tatsache, daß es dringend notwendig ist, diesen Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu verabschieden, damit die Ausrüstungssubventionen gewährt werden können

Aufgrund des günstigen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 20. Dezember 1989 gegebenen Einverständnisses des Gemeinschaftsministers, zuständig für den Haushalt;